

УТВЕРЖДАЮ

И.о. директора

А.В. Аржановская

«24» 04 2025 г.



РАСПИСАНИЕ

ЛИКВИДАЦИИ АКАДЕМИЧЕСКИХ ЗАДОЛЖЕННОСТЕЙ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ЗИМНЕЙ ЗАЧЕТНО-ЭКЗАМЕНАЦИОННОЙ СЕССИИ

2024-2025 учебного года

для студентов *очной и очно-заочной форм обучения*

в период с 10.02.2025 по 21.03.2025

по кафедре теории и практики перевода и лингвистики

Название дисциплины	Группа	ФИО преподавателя	Дата и время пересдачи
Русский язык и культура речи	ЛАКб-241	профессор М.В. Милованова	10.02.2025, 8.30
	ЛАФб-241		
	ЛНАб-241		
	ЛФАб-241		
Иностранный язык	ЛАКб-241	ассистент А.С. Студенцова	20.02.2025, 10:10

Иностранный язык	ЛАФб-241	доцент А.С. Бухонкина	17.02.2025, 12:00
Иностранный язык	ЛНАб-241	доцент Ю.В. Чеметева	20.03.2025, 13:40
Иностранный язык	ЛФАб-241	ассистент С.А. Бобровская	11.03.2025, 12:00
История России	ЛАКб-241 ЛАФб-241 ЛНАб-241 ЛФАб-241	ассистент И.В. Федосова, доцент О.В. Кузнецов	информацию уточнить на кафедре истории и международных отношений, ауд. 2-07 Б
Основы российской государственности	ЛАКб-241 ЛАФб-241 ЛНАб-241 ЛФАб-241	профессор С.А. Панкратов, ассистент Э.Г. Гаспарян	по графику кафедры социологии и политологии, ауд. 4-18 Б
Физическая культура и спорт	ЛАКб-241 ЛАФб-241 ЛНАб-241 ЛФАб-241	доцент М.Н. Жегалова	По графику кафедры ФВОТ
Практический курс первого иностранного языка	ЛАКб-241	ассистент С.А. Бобровская	13.03.2025, 12:00

Практический курс первого иностранного языка	ЛАФб-241	доцент О.Р. Валуйская	14.02.2025, 13:40
Практический курс первого иностранного языка	ЛНАб-241	старший преподаватель Л.Ф. Макеева	14.02.2025, 13:40
Практический курс первого иностранного языка	ЛФАб-241	доцент А.В. Простов	25.02.2025, 13:40
Практический курс второго иностранного языка	ЛАКб-241	ассистент А.С. Студенцова	27.02.2025, 10:10
Практический курс второго иностранного языка	ЛАФб-241	доцент А.С. Бухонкина	17.02.2025, 13:40
Практический курс второго иностранного языка	ЛНАб-241	доцент Ю.В. Чеметева	20.03.2025, 13:40
Практический курс второго иностранного языка	ЛФАб-241	ассистент Бобровская С.А.	11.03.2025, 12:00
Основы языкознания	ЛАКб-241 ЛАФб-241	профессор Е.Ю. Ильинова	10.03.2025, 13:40
Основы языкознания	ЛНАб-241	ассистент Е.В. Мороз, доцент А.П. Наумова	17.03.2025, 12:00

Основы языкознания	ЛФАб-241	ассистент Ю. С. Варламова, доцент А.П. Наумова	18.03.2025, 12:00
Безопасность жизнедеятельности	ЛАФб-231 ЛАНб-231 ЛНАб-231 ЛФАб-231	доцент Ю.П. Фоменко	информацию уточнить на кафедре экологии и природопользования, ауд. 3-04 Б
Основы инклюзивного взаимодействия в социальной и профессиональной сферах	ЛАФб-231 ЛАНб-231 ЛНАб-231 ЛФАб-231	старший преподаватель С.А. Линченко	по графику кафедры социологии и политологии, ауд. 4-18 Б
Стартап и основы проектной деятельности	ЛАФб-231 ЛАНб-231 ЛНАб-231 ЛФАб-231	доцент В.В. Батманова	информацию уточнить на кафедре экономической теории, региональной экономики и предпринимательств а, ауд. 4-04 В

<p>Прикладная физическая культура (Легкая атлетика)</p>	<p>ЛАФб-231 ЛАНб-231 ЛНАб-231 ЛФАб-231</p>	<p>преподаватель С.А. Чеусов, преподаватель Ю.С. Гурова, старший преподаватель Н.В. Сведерек, старший преподаватель В.Я. Кутенков</p>	<p>По графику кафедры ФВОТ</p>
<p>Практический курс первого иностранного языка</p>	<p>ЛАФб-231</p>	<p>доцент Н.Ю. Сороколетова</p>	<p>04.03.2025, 13.40</p>
<p>Практический курс первого иностранного языка</p>	<p>ЛАНб-231</p>	<p>доцент Т.Н. Цинкерман</p>	<p>25.02.2025, 13.40</p>
<p>Практический курс первого иностранного языка</p>	<p>ЛНАб-231</p>	<p>старший преподаватель Л.Ф. Макеева</p>	<p>28.02.2025, 13:40</p>
<p>Практический курс первого иностранного языка</p>	<p>ЛФАб-231</p>	<p>доцент А.В. Простов</p>	<p>25.02.2025, 13.40</p>
<p>Практический курс второго иностранного языка</p>	<p>ЛАФб-231</p>	<p>ассистент Ю.С. Варламова</p>	<p>21.03.2025, 12:00</p>
<p>Практический курс второго иностранного языка</p>	<p>ЛАНб-231</p>	<p>доцент Л.М. Генералова</p>	<p>20.03.2025, 13:40</p>

Практический курс второго иностранного языка	ЛНАб-231	ассистент Л. Ахмади, доцент А.П. Наумова	28.02.2025, 12:00
Практический курс второго иностранного языка	ЛФАб-231	доцент Е.М. Кухарь	17.03.2025, 12:00
Основы теории межкультурной коммуникации	ЛАФб-231 ЛАНб-231 ЛНАб-231 ЛФАб-231	доцент А.П. Наумова, ассистент Л.Ф. Макеева	11.03.2025, 13:30
Практический курс письменного перевода (первый иностранный язык) Практический курс устного перевода (второй иностранный язык)	ЛАФб-221 ЛФАб-221, ЛНАб-221	доцент И.Д. Волкова	19.03.2025, 13.30
Практический курс устного перевода (второй иностранный язык)	ЛАФб-221	Ассистент В.С. Зиба	28.02.2025, 10:10
Практический курс устного перевода (второй иностранный язык)	ЛАНб-221	доцент М.Ю. Фадеева	27.02.2025, 13:40

Практический курс письменного перевода (первый иностранный язык)	ЛАН6-221	доцент Т.Б. Новикова	21.03.2025, 15:20
Практический курс письменного перевода (первый иностранный язык)	ЛНА6-221	доцент М.Ю. Фадеева	27.02.2025, 13:40
Практический курс письменного перевода (первый иностранный язык)	ЛФА6-221	ассистент Ю.С. Варламова	19.03.2025, 12:00
Практический курс письменного перевода (второй иностранный язык)	ЛАФ6-221	ассистент В.С. Зиба	28.02.2025, 10.00, ауд. 4-03 Б
Практический курс письменного перевода (второй иностранный язык)	ЛАН6-221	доцент М.Ю. Фадеева	04.03.2025, 13:40
Практический курс письменного перевода (второй иностранный язык)	ЛНА6-221	ассистент А.В. Минюк	14.03.2025, 12:00
Практический курс письменного перевода (второй иностранный язык)	ЛФА6-221	ассистент А.В. Минюк	14.03.2025, 12:00
Теория первого иностранного языка: теоретическая грамматика	ЛАФ6-221 ЛАН6-221	профессор Е.Ю. Ильинова	14.03.2025, 13:40

Теория первого иностранного языка: теоретическая грамматика	ЛНАб-221	доцент Л.М.Генералова	20.03.2025, 13:40
Теория первого иностранного языка: теоретическая грамматика	ЛФАб-221	доцент А.В.Простов	18.02.2025, 13.40
Прикладная физическая культура (ОФП)	ЛАФб-221 ЛАНб-221 ЛНАб-221 ЛФАб-221	преподаватель С.А. Чеусов, старший преподаватель Н.Д. Жегалов, старший преподаватель А.В. Сулин, старший преподаватель В.Я. Кутенков, преподаватель Е.Б. Павлова, старший преподаватель С.О. Никитин	По графику кафедры ФВОТ
Практический курс устного перевода (первый иностранный язык)	ЛАФб-221	доцент Ю.В. Чеметева	20.03.2025, 13:40
Практический курс устного перевода (первый иностранный язык)	ЛАНб-221	доцент Ю.В. Чеметева	20.03.2025, 13:40

Практический курс устного перевода (первый иностранный язык)	ЛНАб-221	профессор Э.Ю. Новикова	26.02.2025, 11:40
Практический курс устного перевода (первый иностранный язык)	ЛФАб-221	ассистент Ю.С. Варламова	19.03.2025, 12:00
Практический курс первого иностранного языка	ЛАФб-221	доцент Н.Ю. Сороколетова	04.03.2025, 10.00
Практический курс первого иностранного языка	ЛАНб-221	доцент О.Р. Валуйская	14.02.2025, 13:40
Практический курс первого иностранного языка	ЛНАб-221	доцент Л.М. Генералова	20.03.2025, 13:40
Практический курс первого иностранного языка	ЛФАб-221	доцент А.В. Простов	27.02.2025, 13.40
Переводческие специализированные ресурсы	ЛАФб-221 ЛАНб-221	доцент А.П. Наумова	11.03.2025, 13:30
Переводческие специализированные ресурсы	ЛНАб-221	доцент А.А. Новожилова	19.02.2025, 12:00

Переводческие специализированные ресурсы	ЛФАб-221	ассистент Ю.С. Варламова	19.03.2025, 12:00
Практический курс второго иностранного языка	ЛАФб-221	доцент А.С. Бухонкина	17.02.2025, 12:00
Практический курс второго иностранного языка	ЛАНб-221	доцент Л.М. Генералова	20.03.2025, 13:40
Практический курс второго иностранного языка	ЛНАб-221	доцент О.С. Волкова	25.02.2025, 13:40
Практический курс второго иностранного языка	ЛФАб-221	доцент О.С. Волкова	25.02.2025, 13:40
Теория перевода	ЛАФб-221 ЛАНб-221 ЛНАб-221 ЛФАб-221	профессор В.А. Митягина	17.02.2025, 13.40
Теория первого иностранного языка: стилистика	ЛАФб-211 ЛАНб-211 ЛАНб-212	доцент Т.С. Сидорович	10.02.2025, 15:20
Теория первого иностранного языка: стилистика	ЛНАб-211	профессор Э.Ю. Новикова	26.02.2025, 11:40

Теория первого иностранного языка: стилистика	ЛФАб-211	доцент О.И. Попова	17.03.2025, 13:40
Практический курс устного перевода (первый иностранный язык)	ЛАФб-211 ЛАНб-211 ЛАНб-212	доцент Т.С. Сидорович	10.02.2025, 15:20
Практический курс устного перевода (первый иностранный язык)	ЛНАб-211	доцент М.Ю. Фадеева	04.03.2025, 13:40
Практический курс устного перевода (первый иностранный язык)	ЛФАб-211	доцент О.И. Попова	17.03.2025, 13:40
Практический курс письменного перевода (второй иностранный язык)	ЛАФб-211	ассистент Ю.С. Варламова	20.03.2025, 12:00
Практический курс письменного перевода (второй иностранный язык)	ЛАНб-211	доцент М.Ю. Фадеева	28.02.2025, 13:40
Практический курс письменного перевода (второй иностранный язык)	ЛАНб-212	доцент Т.Ю. Махортова	28.02.2025, 13.40

Практический курс письменного перевода (второй иностранный язык)	ЛНАб-211	доцент Т.С. Сидорович	10.02.2025, 15:20
Практический курс письменного перевода (второй иностранный язык)	ЛФАб-211	доцент Т.С. Сидорович	10.02.2025, 15:20
Практический курс устного перевода (второй иностранный язык)	ЛАФб-211	ассистент Ю.С. Варламова	20.03.2025, 12:00
Практический курс устного перевода (второй иностранный язык)	ЛАНб-211	доцент М.Ю. Фадеева	28.02.2025, 13:40
Практический курс устного перевода (второй иностранный язык)	ЛАНб-212	доцент А.А. Новожилова	19.02.2025, 12:00
Практический курс устного перевода (второй иностранный язык)	ЛНАб-211	доцент Ю.В. Чеметева	20.03.2025, 13:40
Практический курс устного перевода (второй иностранный язык)	ЛФАб-211	доцент И.Д. Волкова	19.03.2025, 13.30
Производственная практика, переводческая практика (первый иностранный язык)	ЛАФб-211 ЛАНб-211 ЛАНб-212	доцент И.А. Полозова	10.02.2025, 12:00

Производственная практика, переводческая практика (первый иностранный язык)	ЛНАб-211	профессор Э.Ю. Новикова	26.02.2025, 11:40
Производственная практика, переводческая практика (первый иностранный язык)	ЛФАб-211	доцент О.И. Попова	17.03.2025, 13:40
Учебная практика, переводческая практика (второй иностранный язык)	ЛАФб-211	доцент А.П. Наумова	11.03.2025, 11:40
Учебная практика, переводческая практика (второй иностранный язык)	ЛАНб-212	доцент А.А. Новожилова	19.02.2025, 12:00
Учебная практика, переводческая практика (второй иностранный язык)	ЛАНб-211	доцент М.Ю. Фадеева	06.03.2025, 13:40
Учебная практика, переводческая практика (второй иностранный язык)	ЛНАб-211 ЛФАб-211	доцент И.А. Полозова	10.02.2025, 12:00
Практический курс письменного перевода (первый иностранный язык)	ЛАФб-211 ЛАНб-211 ЛАНб-212	доцент Т.Б. Новикова	21.03.2025, 15:20
Практический курс письменного перевода (первый иностранный язык)	ЛНАб-211	доцент М.Ю. Фадеева	06.03.2025, 13:40

Практический курс письменного перевода (первый иностранный язык)	ЛФАб-211	ассистент Ю.С. Варламова	19.03.2025, 12:00
--	----------	--------------------------	-------------------

Название дисциплины	Группа	ФИО преподавателя	Дата и время пересдачи
Практика речевого общения (второй иностранный язык)	ЛАм-241	доцент А.А. Новожилова,	19.02.2025, 12:00
		доцент О.И. Попова	17.03.2025, 13:40
Практика речевого общения (второй иностранный язык)	ЛНФм-241	доцент О.П. Кострыкина	10.02.2025, 12:00
Практический курс специального устного перевода (первый иностранный язык)	ЛАм-241	доцент Ю.В. Чеметева	20.03.2025, 13:40
Практический курс специального устного перевода (первый иностранный язык)	ЛНФм-241	профессор Э.Ю. Новикова, доцент О.И. Попова	26.02.2025, 11:40
Практический курс перевода (второй иностранный язык)	ЛАм-241	доцент А.П. Наумова,	27.02.2025, 13:40
		доцент Т.Ю. Махортова	28.02.2025, 13.40
Практический курс перевода (второй иностранный язык)	ЛНФм-241	доцент И.Д. Волкова	19.03.2025, 13.30

Иностранный язык в сфере профессионального общения	ЛАМ-241 ЛНФМ-241	ассистент А.С. Студенцова	03.03.2025, 10:10
Практический курс специального письменного перевода (первый иностранный язык)	ЛАМ-241	доцент Т.Б. Новикова	21.03.2025, 15:20
Практический курс специального письменного перевода (первый иностранный язык)	ЛНФМ-241	доцент Т.Ю. Махортова, доцент О.И. Попова	28.02.2025, 13.40 17.03.2025, 13:40
Информационные технологии в переводе	ЛАМ-241 ЛНФМ-241	доцент А.А. Новожилова	19.02.2025, 12:00
Философия и методология науки	ЛАМ-241 ЛНФМ-241	профессор В.А. Храпова	информацию уточнить на кафедре философии и теории права, ауд. 3-13 В
Дискурсивное переводоведение	ЛАМ-241 ЛНФМ-241	профессор Э.Ю. Новикова, доцент О.И. Попова	26.02.2025, 11:40
Коммуникация, теория и практика дискурса	ЛАМ-241 ЛНФМ-241	профессор В.А. Митягина	17.02.2025, 13.40
Когнитивное моделирование в переводе	ЛАМ-231 ЛНМ-231 ЛФМ-231	доцент И.Д. Волкова	19.03.2025, 13.30

Практический курс художественного перевода (первый иностранный язык)	ЛАм-231	доцент Т.Б. Новикова	21.03.2025, 15:20
Практический курс художественного перевода (первый иностранный язык)	ЛНм-231	доцент Т.Ю. Махортова	28.02.2025, 13.40
Практический курс художественного перевода (первый иностранный язык)	ЛФм-231	доцент О.И. Попова	17.03.2025, 13:40
Практический курс последовательного перевода (первый иностранный язык)	ЛФм-231	Попова О.И., доцент, Наумова А. П., доцент, Митягина В.А., зав.каф.,	
Терминологическое сопровождение перевода	ЛАм-231	доцент И.Д. Волкова	19.03.2025, 13.30
Терминологическое сопровождение перевода	ЛНм-231	доцент А.А. Новожилова	19.02.2025, 12:00
Терминологическое сопровождение перевода	ЛФм-231	доцент А.П. Наумова	27.02.2025, 13:40

Производственная практика, научно-исследовательская работа	ЛАм-231 ЛНм-231 ЛФм-231	профессор В.А. Митягина	17.02.2025, 13.40
Практический курс перевода (второй иностранный язык)	ЛАм-231	доцент А.П. Наумова, доцент А.А. Новожилова	27.02.2025, 13:40 19.02.2025, 12:00
Практический курс перевода (второй иностранный язык)	ЛНм-231 ЛФм-231	доцент Т.С. Сидорович	10.02.2025, 15:20
Конференц-перевод	ЛАм-231	доцент А.А. Гуреева	18.02.2025, 10:00
Конференц-перевод	ЛНм-231	профессор Э.Ю. Новикова	26.02.2025, 11:40
Конференц-перевод	ЛФм-231	доцент О.И. Попова	17.03.2025, 13:40
Производственная практика, переводческая практика	ЛАм-231	доцент О.П. Кострыкина	10.02.2025, 13:40
Производственная практика, переводческая практика	ЛНм-231	профессор Э.Ю. Новикова	26.02.2025, 11:40

Производственная практика, переводческая практика	ЛФм-231	доцент А.П. Наумова	27.02.2025, 13:30
ТМ-системы (translation memory) в письменном переводе	ЛАм-231	доцент И.Д. Волкова	19.03.2025, 13.30
ТМ-системы (translation memory) в письменном переводе	ЛНм-231	доцент А.А. Новожилова	19.02.2025, 12:00
ТМ-системы (translation memory) в письменном переводе	ЛФм-231	доцент А.П. Наумова	27.02.2025, 13:40
Практический курс последовательного перевода (первый иностранный язык)	ЛАм-231	доцент Ю.В. Чеметева	20.03.2025, 13:40
Практический курс последовательного перевода (первый иностранный язык)	ЛНм-231	профессор Э.Ю. Новикова	26.02.2025, 11:40
Практический курс последовательного перевода (первый иностранный язык)	ЛФм-231	доцент О.И. Попова	17.03.2025, 13:40

ФиПЛ

Название дисциплины	Группа	ФИО преподавателя	Дата и время передачи
Физическая культура и спорт	ФПЛ6-241	доцент М.Н. Жегалова	По графику кафедры ФВОТ
Русский язык и культура речи	ФПЛ6-241	профессор М.В. Милованова	10.02.2025, 8.30
Основы российской государственности	ФПЛ6-241	профессор С.А. Панкратов, ассистент Э.Г. Гаспарян	по графику кафедры социологии и политологии, ауд. 4-18 Б
Иностранный язык	ФПЛ6-241	старший преподаватель Л.Ф. Макеева	21.02.2025, 13:40
История России	ФПЛ6-241	доцент О.В. Кузнецов, ассистент А.С. Смирнов	информацию уточнять на кафедре истории и международных отношений, ауд. 2-07 Б
Информатика и основы программирования	ФПЛ6-241	старший преподаватель Т.В. Штельмах	информацию уточнять на кафедре компьютерных наук и экспериментальной математики

Практикум устной и письменной речи основного иностранного языка	ФПЛ6-241	доцент Т.Н. Цинкерман	25.02.2025, 13.40
Введение в теорию языка	ФПЛ6-241	профессор Е.Ю. Ильинова	10.03.2025, 14:00
Основной иностранный язык	ФПЛ6-241	ассистент С.А. Бобровская	13.03.2025, 12:00
Безопасность жизнедеятельности	ФПЛ6-231	доцент Ю.П. Фоменко	информацию уточнить на кафедре экологии и природопользования, ауд. 3-04 Б
Стартап и основы проектной деятельности	ФПЛ6-231	доцент В.В. Батманова	информацию уточнить на кафедре экономической теории, региональной экономики и предпринимательства, ауд. 4-04 В
Прикладная физическая культура (Легкая атлетика)	ФПЛ6-231	старший преподаватель А.В. Сулин, старший преподаватель В.Я. Кутенков	По графику кафедры ФВОТ
Основной иностранный язык	ФПЛ6-231	доцент О.П. Кострыкина	10.03.2025, 12:00

Информатика и основы программирования	ФПЛ6-231	старший преподаватель Т.В. Штельмах	информацию уточнить на кафедре компьютерных наук и экспериментальной математики
Стилистика русского языка и редактирование текста	ФПЛ6-231	профессор М.В. Милованова	10.02.2025, 8.30
Математическая статистика и теория вероятности	ФПЛ6-231	доцент М.С. Лапина	информацию уточнить на кафедре прикладной информатики и математических методов в экономике
Второй иностранный язык	ФПЛ6-231	старший преподаватель Л.Ф. Макеева	21.02.2025, 13:40
Общая морфология	ФПЛ6-231	профессор Е.Ю. Ильинова	14.03.2025, 14:00
Практикум устной и письменной речи основного иностранного языка	ФПЛ6-231	доцент Т.Н. Цинкерман	25.02.2025, 13.40
Основы прикладной лингвистики	ФПЛ6-221	доцент Н.Ю. Сороколетова	04.03.2025, 10.00
Прикладная физическая культура (ОФП)	ФПЛ6-221	преподаватель В.В. Погибельный, старший преподаватель В.Я. Кутенков	По графику кафедры ФВОТ

Общая семантика и основы лексикологии	ФПЛ6-221	доцент О.Р Валуйская	14.02.2025, 13:40
Автоматизированные методы обработки текстовой информации	ФПЛ6-221	старший преподаватель Т.В. Штельмах	информацию уточнять на кафедре компьютерных наук и экспериментальной математики
Лингвистические основания информационных технологий	ФПЛ6-221	доцент О.П. Кострыкина	10.03.2025, 13:40
Практикум устной и письменной речи основного иностранного языка	ФПЛ6-221	доцент О.С. Волкова	25.02.2025, 13:40
Теория перевода	ФПЛ6-221	профессор В.А. Митягина, ассистент Ю.С. Клинкова	10.02.2025, 13:40
Практикум по аннотированию и реферированию специальных текстов	ФПЛ6-221	доцент О.С. Волкова	25.02.2025, 13:40
Второй иностранный язык	ФПЛ6-221	доцент Е.М. Кухарь	17.03.2025, 12:00
Языки мира. Типология языков	ФПЛ6-211	доцент Н.Ю. Сороколетова	04.03.2025, 13.40
Практикум письменного перевода	ФПЛ6-211	ассистент Ю.С. Клинкова	10.02.2025, 13:40

Практикум устного перевода	ФПЛб-211	ассистент Ю.С. Клинкова	10.02.2025, 13:40
Практикум устной и письменной речи основного иностранного языка	ФПЛб-211	доцент О.С. Волкова	25.02.2025, 13:40
Производственная практика, научно-исследовательская работа	ФПЛб-211	профессор Л.А. Кочетова	04.03.2025, 10:10
Производственная практика, проектно-технологическая практика	ФПЛб-211	доцент О.П. Кострыкина	11.03.2025, 12:00
Практикум по аннотированию и реферированию специальных текстов	ФПЛб-211	доцент Н.Ю. Сороколетова	04.03.2025, 13.40
Второй иностранный язык	ФПЛб-211	ассистент Е.В. Мороз, доцент А.П. Наумова	17.03.2025, 10:10
Основы прикладной лингвистики	ФПЛб-211	профессор Л.А. Кочетова, доцент О.П. Кострыкина	10.02.2025, 10:00